

OSCARTIELLE

Oscartielle S.p.A.

Via Boffalora, 1/A - 24048 Treviolo (Bergamo) - Italy - Tel. +39 035 377911 - Fax +39 035 693200  
www.oscartielle.it - info@oscartielle.it

Cod.D000313 Ed.0615\_2

STUDIOVERDE

DIONE



VERTICALI MULTI-RIPIANI  
VERTICAL MULTI-DECKS



VERTICALI PORTE VETRO  
VERTICAL GLASS-DOOR

L'OSCARTIELLE, la cui politica è quella di un continuo perfezionamento, si riserva il diritto di cambiare in qualsiasi momento i dettagli tecnici senza preavviso. • Due to technical progress, OSCARTIELLE reserves the right to change technical features without notice. • OSCARTIELLE, dont la politique est celle d'un perfectionnement continu, se réserve le droit de varier les détails techniques sans préavis • Die Firma OSCARTIELLE, dessen Bestreben eine stetige Verbesserung ihrer Produkte ist, behält sich das Recht vor die technischen Eigenschaften jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern. • OSCARTIELLE, cuya política prevé un perfeccionamiento continuo, se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento y sin advertencia previa los detalles técnicos • Ввиду постоянного совершенствования выпускаемой продукции, фирма OSCARTIELLE оставляет за собой право изменять технические характеристики продукции без предварительного уведомления.



OSCARTIELLE

# DIONE

Linea innovativa di mobili caratterizzata dal ridotto ingombro a terra che garantisce il minimo impatto visivo grazie alla ridotta profondità esterna. Tutti i modelli sono canalizzabili e contraddistinti, nelle versioni a temperatura normale, dall'alta panoramicità delle spalle che rende ottimale la visibilità dei prodotti esposti.

Innovative line of cabinets whose distinctive feature is the reduced dimensions on ground, which guarantees minimum visual impact due to the reduced external depth. All models can be ducted and in the normal temperature version, offer a clear view from the shoulders that makes for excellent product visibility.

Ligne innovante de comptoirs caractérisée par l'encombrement réduit au sol qui garantit un impact visuel minimum grâce à la profondeur externe réduite. Tous les modèles sont canalissables et se distinguent, dans les versions à température normale, par le caractère panoramique élevé des épaules qui offre une excellente visibilité des produits exposés.

Innovative Linie von Möbelstücken, die sich durch die reduzierte Platzeinnahme am Boden auszeichnet, was einen minimalen visuellen Einfluss dank der verminderten äußeren Tiefe gewährleistet. Alle Modelle sind kanalisierbar und zeichnen sich in den Ausführungen mit normaler Temperatur durch die Sicht gewährende Beschaffenheit der Schultern aus, was eine optimale Sichtbarkeit der ausgestellten Produkte herbeiführt.

Línea innovadora de muebles caracterizada por el reducido tamaño a tierra que garantiza el mínimo impacto visual gracias a la reducida profundidad externa. Todos los modelos se pueden canalizar y se caracterizan, en las versiones con temperatura normal, por la alta panorámica de los bastidores que favorece la completa visibilidad de los productos expuestos.

Иновационный модельный ряд отличается уменьшенными габаритными размерами и ограниченной глубиной, что обеспечивает минимальное визуальное восприятие. Все модели могут встраиваться в единую линию, исполнения с обычной температурой отличаются повышенной открытостью боковых стоек, что дает хороший обзор выставленного продукта.





# DIONE



OSCARTIELLE



# DIONE

## Accessori - Accessories



Griglie di fondo.  
Base grids.  
Grille de fond.  
Bodengitter.  
Rejilla cuba.  
Донные решетки.



Divisori in filo per vasca.  
Base wire divider.  
Séparation cuve en fil.  
Trenngitter für Bodenauslage.  
Divisor cuba.  
Решетчатые перегородки для ванны.



Spondine in plexiglas H45.  
Plexiglas front riser H45.  
Balconnet Plexiglas H45.  
Frontgitter aus Plexiglas H45.  
Barandilla plexiglass H45.  
Бортики из оргстекла H45.



Divisori in filo per ripiani.  
Wire shelf divider.  
Séparation étagère en fil.  
Trenngitter für Etage.  
Divisor estante.  
Решетчатые перегородки для полок.



Illuminazione ripiani.  
 Shelf lighting.  
 Eclairage étagère.  
 Beleuchtung für Etagen.  
 Iluminación estantes.  
 Подсветка полок.



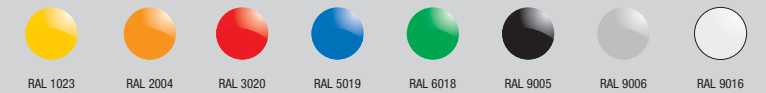
Spondine in plexiglas H80.  
Plexiglas front riser H80.  
Balconnet Plexiglas H80.  
Frontgitter aus Plexiglas H80.  
Barandilla plexiglass H80.  
Бортики из оргстекла H80.



Portaprezzi trasparenti per ripiani.  
Transparent shelf ticket channel.  
Porte prix transparente étagère.  
Transparente Preisschienen für Etage.  
Portaprecios transparentes estantes.  
Прозрачные ценники для полок.



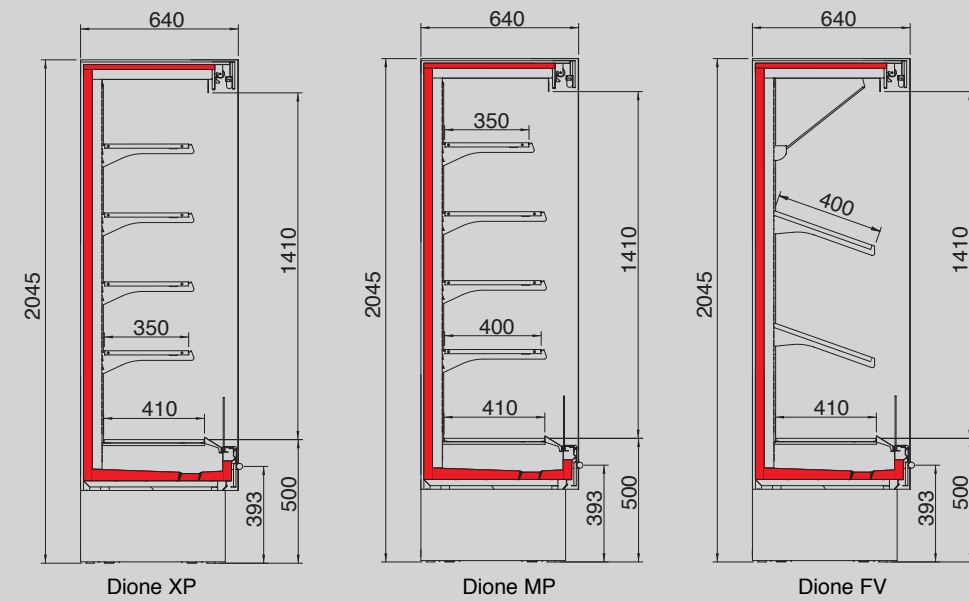
Fiancata interno specchio.  
Mirrored end wall.  
Joue panoramico miroir.  
Seitenteil innerverspiegelt.  
Cierre lateral panorámico con espejo interior.  
Внутренняя зеркальная боковина.



## Dione

| Dione   | Lunghezza totale | Lunghezza senza spalle | Superficie d'esposizione frontale | Superficie d'esposizione orizzontale | Capacità utile | Temperatura d'esercizio |
|---------|------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------|-------------------------|
|         | Length           | Length without ends    | Opening display surface           | Horizontal display surface           | Net volume     | Working temperature     |
|         | Longueur         | Longueur sans joues    | Surface d'exposition frontale     | Surface d'exposition horizontale     | Capacité utile | Temp. de fonctionnement |
|         | Breite           | Länge ohne Seiten      | Sichtbare Ausstellfläche          | Gesamte Ausstellfläche               | Nutzleistung   | Betriebstemperatur      |
|         | Largo            | Largo sin Laterales    | Superficie de exposición frontal  | Superficie de exposición de apoyo    | Capacidad útil | Temp. de ejercicio      |
|         | Общая длина      | Длина без выступов     | Лицевая площадь экспозиции        | Горизонтальная площадь экспозиции    | Полезный Объем | Рабочая температура     |
|         | mm               | mm                     | m²                                | m²                                   | dm³            | °C                      |
| 70 XP * | 660              | 620                    | 0,91                              | 1,12                                 | 215            | 0°C/+2°C                |
| 100 XP  | 977              | 937                    | 1,37                              | 1,70                                 | 325            |                         |
| 135 XP  | 1290             | 1250                   | 1,83                              | 2,26                                 | 434            |                         |
| 200 XP  | 1915             | 1875                   | 2,74                              | 3,39                                 | 650            |                         |
| 260 XP  | 2540             | 2500                   | 3,65                              | 4,53                                 | 867            |                         |
| 70 MP   | 660              | 620                    | 0,91                              | 1,22                                 | 232            | +2°C/+4°C               |
| 100 MP  | 977              | 937                    | 1,37                              | 1,84                                 | 351            |                         |
| 135 MP  | 1290             | 1250                   | 1,83                              | 2,45                                 | 469            |                         |
| 200 MP  | 1915             | 1875                   | 2,74                              | 3,68                                 | 703            |                         |
| 260 MP  | 2540             | 2500                   | 3,65                              | 4,90                                 | 937            |                         |
| 70 FV   | 660              | 620                    | 0,91                              | 1,00                                 | 200            | +5°C/+7°C               |
| 100 FV  | 977              | 937                    | 1,37                              | 1,51                                 | 302            |                         |
| 135 FV  | 1290             | 1250                   | 1,83                              | 2,01                                 | 403            |                         |
| 200 FV  | 1915             | 1875                   | 2,74                              | 3,02                                 | 605            |                         |
| 260 FV  | 2540             | 2500                   | 3,65                              | 4,03                                 | 806            |                         |

\* Disponibile solo nella versione Gruppo Esterno - Available only in version with remote compressor - Disponible uniquement dans la version Groupe Extérieur - Nur in der Ausführung mit externem Aggregat vorhanden - Disponible sólo en la versión con Grupo Externo - Поступляющиеся только в исполнении с вынесенным конденсатором





# DIONE DOORS

## Accessori - Accessories



Divisori in filo per ripiani.  
Wire shelf divider.  
Séparation étagère en fil.  
Trenngitter für Etage.  
Divisor estante.  
Решетчатые перегородки для полок.



Divisori in filo per vasca.  
Base wire divider.  
Séparation cuve en fil.  
Trenngitter für Bodenauslage.  
Divisor cuba.  
Решетчатые перегородки для ванны.



Fiancata interno specchio.  
Mirrored end wall.  
Joue panoramique miroir.  
Seitenteil innenverspiegelt.  
Cierre lateral panorámico con espejo interior.  
Внутренняя зеркальная боковина.



## Dione Doors

Lunghezza totale  
Length  
Longueur  
Breite  
Largo  
Общая длина

Lunghezza senza spalle  
Length without ends  
Longueur sans joues  
Länge ohne Seiten  
Largo sin Laterales  
Длина без выступов

Superficie d'esposizione frontale  
Opening display surface  
Surface d'exposition frontale  
Sichtbare Ausstellfläche  
Superficie de exposición frontal  
Лицевая площадь экспозиции

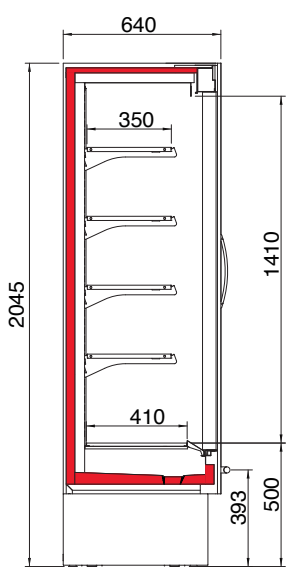
Superficie d'esposizione orizzontale  
Horizontal display surface  
Surface d'exposition horizontale  
Gesamte Ausstellfläche  
Superficie de exposición de apoyo  
Горизонтальная площадь экспозиции

Capacità utile  
Net volume  
Capacité utile  
Nutzleistung  
Capacidad útil  
Полезный Объем

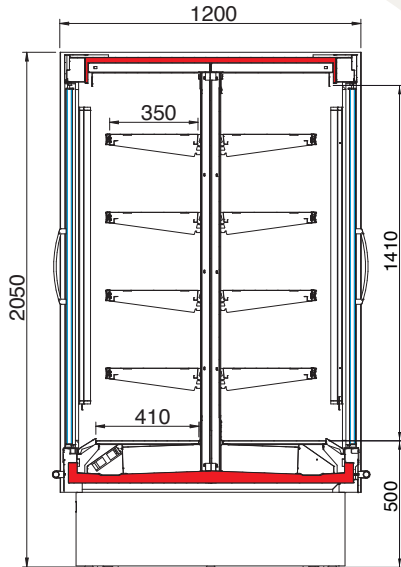
Temperatura d'esercizio  
Working temperature  
Temp. de fonctionnement  
Betriebstemperatur  
Temp. de ejercicio  
Рабочая температура

|          | mm   | mm   | m²     | m²     | dm³   | °C       |
|----------|------|------|--------|--------|-------|----------|
| 70       | 660  | 620  | 0,91   | 1,12   | 215   | 0°C/+2°C |
| 100      | 977  | 937  | 1,37   | 1,70   | 325   |          |
| 135      | 1290 | 1250 | 1,83   | 2,26   | 434   |          |
| 200      | 1915 | 1875 | 2,74   | 3,39   | 650   |          |
| 260      | 2540 | 2500 | 3,65   | 4,53   | 867   |          |
| 100 Twin | 977  | 937  | 2x1,37 | 2x1,70 | 2x325 | 0°C/+2°C |

Classe climatica ambientale - Environmental climatic class - Classe climatique - Raumklimaklasse - Clase climática ambiental - Климатический класс оборудования: 3 +25 °C 60% U.R. - EN-ISO 23953 - 1/2



Dione Doors



Dione Twin Doors





# DIONE DOORS

# DIONE BT

I modelli con porte sono dotati di vetrocamera basso emissivo per ridurre sensibilmente le dispersioni termiche e aumentare il risparmio energetico.

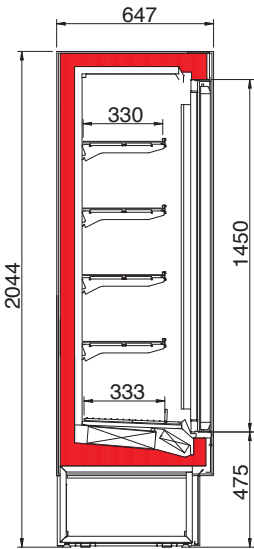
The models with doors are equipped with low-e glazing to reduce heat loss and increase energy savings.

Les modèles à portes sont équipés de double vitrage à faible émissivité pour réduire considérablement les dispersions thermiques et augmenter l'économie d'énergie.

Die Modelle mit Türen sind mit Mehrscheiben-Isolierglas (niedrige Emission) ausgestattet, um die Wärmedispersionen erheblich zu vermindern und die Energieersparnis zu erhöhen.

Los modelos con puertas están equipados con unidad de vidrio aislante (UVA) de baja emisión para reducir considerablemente las dispersiones térmicas y aumentar el ahorro energético.

Модели с дверями оснащены низкоэмиссионным стеклом, чтобы значительно понизить дисперсии тепла и повысить энергосбережение.



Dione BT



## Dione BT

|     | Lunghezza totale<br>Length<br>Longueur<br>Breite<br>Largo<br>Общая длина | Lunghezza senza spalle<br>Length without ends<br>Longueur sans joues<br>Länge ohne Seiten<br>Largo sin Laterales<br>Длина без выступов | Superficie d'esposizione frontale<br>Opening display surface<br>Surface d'exposition frontale<br>Sichtbare Ausstellfläche<br>Superficie de exposición frontal<br>Лицевая площадь экспозиции | Superficie d'esposizione orizzontale<br>Horizontal display surface<br>Surface d'exposition horizontale<br>Gesamte Ausstellfläche<br>Superficie de exposición de apoyo<br>Горизонтальная площадь экспозиции | Capacità utile<br>Net volume<br>Capacité utile<br>Nutzleistung<br>Capacidad útil<br>Полезный Объем | Temperatura d'esercizio<br>Working temperature<br>Temp. de fonctionnement<br>Betriebstemperatur<br>Temp. de ejercicio<br>Рабочая температура |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | mm                                                                       | mm                                                                                                                                     | m²                                                                                                                                                                                          | m²                                                                                                                                                                                                         | dm³                                                                                                | °C                                                                                                                                           |
| 135 | 1336                                                                     | 1250                                                                                                                                   | 1,81                                                                                                                                                                                        | 2,00                                                                                                                                                                                                       | 380                                                                                                | -18°C/-23°C                                                                                                                                  |
| 200 | 1961                                                                     | 1875                                                                                                                                   | 2,72                                                                                                                                                                                        | 3,00                                                                                                                                                                                                       | 570                                                                                                |                                                                                                                                              |

Classe climatica ambientale - Environmental climatic class - Classe climatique - Raumklimaklasse - Clase climática ambiental - Климатический класс оборудования: 3 +25 °C 60% U.R. - EN-ISO 23953 - 1/2